

- FR Instruction de sécurité
- ES Instrucciones de seguridad
- IT Istruzioni di sicurezza
- PT Instruções de segurança
- NL Veiligheidsinstructies
- EN Safety instructions
- DE Sicherheitsanweisung



- FR INDICATIONS AVANT UTILISATION** Tenir éloigné du feu, des animaux et des enfants. Positionner le produit sur une surface plane et sèche. Usage domestique. **CONSEILS D'ENTRETIEN** Ne pas utiliser d'eau de javel, solvants acides ou nettoyeurs abrasifs. Laver avec une éponge ou un chiffon doux avec de l'eau tiède savonneuse. **STOCKAGE** En cas d'intempéries prolongées et pendant la période hivernale, il est fortement recommandé de ranger le produit dans un endroit sec. Avant de le ranger, s'assurer qu'il soit propre et sec.
- ES INFORMACIÓN ANTES DE USAR** Mantener alejado del fuego, animales y niños. Colocar el producto sobre una superficie plana y seca. Sólo para uso doméstico. **CONSEJOS DE CUIDADO** No utilice lejía, disolventes ácidos ni productos de limpieza abrasivos. Lavar con una esponja o paño suave y agua tibia jabonosa. **ALMACENAMIENTO** En caso de mal tiempo prolongado y durante el periodo invernal, le recomendamos encarecidamente que guarde el producto en un lugar seco. Antes de guardarlo, asegúrese de que esté limpio y seco.
- IT INFORMAZIONI PRIMA DELL'USO** Tenere lontano dal fuoco, dagli animali e dai bambini. Posizionare il prodotto su una superficie piana e asciutta. Solo per uso domestico. **CONSIGLI DI CURA** Non utilizzare candeggina, solventi acidi o detergenti abrasivi. Lavare con una spugna o un panno morbido e acqua calda e sapone. **CONSERVAZIONE** In caso di maltempo prolungato e durante il periodo invernale, si consiglia vivamente di conservare il prodotto in un luogo asciutto. Prima di riporlo, assicurarsi che sia pulito e asciutto.
- PT INFORMAÇÕES ANTES DE UTILIZAR** Manter afastado do fogo, dos animais e das crianças. Colocar o produto numa superfície plana e seca. Apenas para uso doméstico. **CONSELHOS DE CUIDADO** Não utilizar lixívia, solventes ácidos ou produtos de limpeza abrasivos. Lavar com uma esponja ou um pano macio e água morna com sabão. **ARMAZENAMENTO** Em caso de mau tempo prolongado e durante o inverno, recomendamos vivamente que guarde o produto num local seco. Antes de o guardar, certifique-se de que está limpo e seco.
- NL INFORMATIE VOOR GEBRUIK** Verwijderd houden van vuur, dieren en kinderen. Plaats het product op een vlakke, droge ondergrond. Alleen voor huishoudelijk gebruik. **GEBRUIKSAANWIJZING** Gebruik geen bleekmiddel, zure oplosmiddelen of schurende reinigingsmiddelen. Afwassen met een spons of zachte doek en warm zeepwater. **OPSLAG** Bij aanhoudend slecht weer en tijdens de winterperiode raden we je sterk aan om het product op een droge plaats op te bergen. Zorg ervoor dat het product schoon en droog is voordat je het opbergt.
- EN INFORMATION BEFORE USE** Keep away from fire, animals and children. Place the product on a flat, dry surface. For domestic use only. **CARE ADVICE** Do not use bleach, acid solvents or abrasive cleaners. Wash with a sponge or soft cloth and warm soapy water. **STORAGE** In the event of prolonged bad weather and during the winter period, we strongly recommend that you store the product in a dry place. Before storing, make sure it is clean and dry.
- DE HINWEISE VOR DER VERWENDUNG** Von Feuer, Tieren und Kindern fernhalten. Positioniere das Produkt auf einer flachen, trockenen Oberfläche. Zur Verwendung im Haushalt. **PFLEGEHINWEISE** Verwenden Sie keine Bleiche, säurehaltigen Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel. Mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch mit lauwarmem Seifenwasser abwaschen. **LAGERUNG** Bei längerem schlechtem Wetter und in den Wintermonaten wird dringend empfohlen, das Produkt an einem trockenen Ort aufzubewahren. Achten Sie vor der Aufbewahrung darauf, dass es sauber und trocken ist.

Fabriqué en Chine / Fabricado en China / Prodotto in China / Feito no China / Gemaakt in China / Made in Chian / In China hergestellt
Importé par / Importado por / Importato da / Importado por / Geïmporteerd door / Imported by / Importiert von
OVIALA 33, rue de Reckem 59960 - Neuville en Ferrain - FRANCE



GARANTIE: 2 ANS
GARANTÍA: 2 AÑOS
GARANZIA: 2 ANNI
GARANTIA: 2 ANOS
GARANTIE: 2 JAAR
WARRANTY: 2 YEARS
GARANTIE: 2 JAHRE



SERVICE CLIENT
SERVICIO AL CLIENTE
SERVIZIO CLIENTI
SERVIÇO AO CLIENTE
KLANTENDIENST
CUSTOMER SERVICE
KUNDENSERVICE
contact@oviala.com



- FR IMPORTANT À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT
- ES IMPORTANTE CONSERVAR PARA FUTURAS NECESIDADES DE REFERENCIA: LEA DETENIDAMENTE
- IT IMPORTANTE DA CONSERVARE PER NECESSITÀ DI RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE
- PT IMPORTANTE PARA MANTER PARA NECESSIDADES DE REFERÊNCIA FUTURAS: LEIA COM ATENÇÃO
- NL BELANGRIJK OM TE HOUDEN VOORTOEKOMSTIGE REFERENTIEBEHOEFTE: ZORGVULDIG LEZEN
- EN IMPORTANT TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE NEEDS: READ CAREFULLY
- DE WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZZWECKE AUFZUBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN